

『ココロとカラダにやさしいレシピ茶』
3種そろってリニューアル!

2/1
発売



●3gティーバッグ×7p / 各¥500

お茶の水女子大学の学生と下堂園が共同開発した『ココロとカラダにやさしいレシピ茶シリーズ』に、『だいたい&にんじん紅茶』が仲間入り。“大人ピンク”のパッケージで装いも新たになりました。

茶葉がよく広がり、手軽にいれられる三角ティーバッグは、マイボトルやカップにもおすすめ。冬の“あったかドリンク”として重宝しそうです。

新登場!

だいたい&にんじん紅茶

にんじんの甘さとだいたいの爽やかさが絶妙にマッチした新感覚のお茶。ちょっと癖になります…。

ゆず&ミント緑茶

ゆずとミントのフルーティーな香りが楽しめます。蜂蜜を入れてあま〜くしてもおいしいです。

ハーブ&ほうじ茶

今話題のしょうがにレモングラス、緑茶とほうじ茶をブレンド。すっきりとした味わいは食後にもピッタリ。

Tea Space ラサラの冬メニュー

冬は“しょうが”でぽっかぽっか。

『しょうが紅茶とパリスコ』セット



この冬大人気の『しょうが紅茶』と、サクサクとした食感がたまらないラスク『パリスコ』がセットになりました。

すっきりした味わいの『しょうが紅茶』とほどよい甘さの『パリスコ』。ぜひお試しください。

●¥420

『しょうがチャイ』

たっぷりのミルクでまるやかに仕上げたおなじみのチャイに『しょうがシロップ』をプラスしました。しょうがの香りと黒糖の甘さが引き立つ、新しいタイプの“和風チャイ”です。

●¥420

●ラサラタイムズ編集室 〒890-0054 鹿児島市荒田1-38-10 mail.lasala03@shimo.co.jp tel.099-250-2338 fax.099-250-2228
発行元/株式会社下堂園 企画・編集/ティースペースラサラ 発行日/2011年1月15日 URL http://www.shimo.co.jp

News Spot



■ 荒田本店・卸本町店・高麗店 同時開催

卸本町店11周年感謝祭

●3/4(金)、5(土)

卸本町店11周年を記念して、3店舗同時に開催します。感謝祭では、各店舗で2日間とも先着11名様に感謝袋をご用意するほか、“11”にちなんだ楽しいイベントを計画中。

また、『千両』『萬両』以外のお茶を10%off、小物などの商品を20%offで販売します。ぜひ遊びにいらしてくださいね。

■ 卸本町店

お茶について学ぶ 工場見学&お茶のいれ方教室

下堂園では、団体様を対象にした工場見学とお茶のいれ方教室を開催しています。工場でお茶ができるまでの工程を見学したあと、おいしいお茶のいれ方について学び、最後は緑茶とお菓子をお召し上がりいただきます。

これまでも幼稚園や小中学校のPTA活動、修学旅行、社会科見学、企業研修など幅広くご利用いただいています。

日時/定休日を除く火曜日～金曜日の午前中

時間/1～2時間

人数/5～20名様

見学・体験料/お一人様¥500

申込方法/開催1週間前までに電話でご予約ください。

お問い合わせ/卸本町店 ☎099-263-3303

『ベーカリー城山』で大人気!

城山観光ホテル『ベーカリー城山』で、幅広い世代の女性のお客様にご好評いただいているのが、“しょうがシリーズ”。特に今話題の『しょうが紅茶』は、ご自分用やお土産として喜ばれています。

また、若い女性にはハーブティーなどの『ティーマージュ』が人気。おしゃれなパッケージは贈り物にもぴったりです。



城山観光ホテル『ベーカリー城山』
鹿児島市新照院町41番1号 西棟1F正面 営/8:30～22:00

お好みの商品やご予算に合わせて、ギフトをお作りします。
お気軽にお問い合わせください。

ギフト商品は店頭での販売です。配達などご希望の方は、各店へお問い合わせください。
携帯サイトやインターネットでもお得な限定商品をご紹介します。
ぜひお気軽にご利用下さい。



Shimodozono
下堂園

Tea Space
ラサラ

荒田本店

tel 0999-250-2338
鹿児島市荒田1-38-10
営/10:00～18:00
休/火曜 第4月曜
P5台

卸本町店

tel 0999-263-3303
鹿児島市卸本町5-18 下堂園ビル1F
営/10:00～18:00
休/月曜 第4火曜
Pあり

お茶の
下堂園

高麗店

tel 0999-255-2337
鹿児島市高麗町34-2
営/6:00～18:00
休/日 初登り
P5台

Lasala Times

気持ちを伝えるお茶ギフト、下堂園からお届けします。

season 11, 2011 Lovely Valentine's Day



Lasala times is created for all customers and those who are interested in Kagoshima and Japanese tea world.

心をこめて、分ける、詰める、封をする。

お客様と下堂園をつなぐ“最後の砦”。 21人の女性が働くパック部。

下堂園のスタッフから「この人たちがいないとすごく困る!!」と、絶大な信頼を集める女性だけの部署があります。その名も営業事業本部営業製造部、通称“パック部”。

お客様からの注文内容を記した伝票に沿って、缶や袋にお茶を詰め、ラベルや賞味期限を印字したシールなどをはり、さらに包装、梱包、発送までを手掛ける部署です。

本社3階にあるパック部を案内してくれたのは上園ゆきみさん。20代から60代までの女性21人をまとめるリーダーです。



Buddy's Profile

上園ゆきみ (うえその・ゆきみ) 湧水町出身。お茶の下堂園「高麗店」、流通センターを経て現職。「実は父がお茶の仕事をしていたことがあって、不思議な縁を感じています」。趣味は相撲や野球、ゴルフなどのスポーツ観戦。お取り寄せも大好き。「送ってきた商品を見るとチェックする癖がついてしまいました(笑)」

パック部の仕事は伝票をチェックすることから始まります。そこにはお茶の本数やグラム数、賞味期限、発送日など、お客様からの注文内容が細かく書かれていました。

「まず、伝票を見て、袋や缶などの資材、お茶を準備。パック、包装、発送など、担当ごとに作業を進めていきます。私達の作業は伝票がすべて。お客様からの注文がいつもと違うと、すぐに問い合わせで内容を確認することもあるんですよ」と上園さんは話します。



作業ごとに伝票をチェック。 お客様へ間違いなくお届けしたい。

伝票に合わせてブレンダー室で準備したお茶は、目視ストック場へと移動。2カ所の目視ラインで異物をチェックします。

続くパック室では、機械と手作業で袋詰めを行います。「多い日は一日12,000本を詰めることも。機械でグラム数を設定していますが、最後は必ずはかりで重さを確認。実はお茶の種類によって袋詰めの手方も違うんですよ」と、上園さんは教えてくれました。さらに、外装をチェックしながら、まっすぐきれいに茶の袋に封をします。

袋詰めした商品は手作業室へ。ここでラベルなどのシールをはったり、外装に賞味期限を印字します。缶入りの商品に紙を巻いてふたをかぶせたり、『いにしへ』や『こころへ』のひもがけもすべて手作業。個人のお客様からご注文いただいた商品の包装もパック部で行っています。

「箱だけでなく、一袋、一缶ずつ、真心を込めて包装。お客様に間違いなく商品をお届けするために、作業ごとに伝票を確認し合っています」と上園さん。パック部の流れるような正確な作業は、長年培われてきたチームワークの賜物でした。

2/1(火)~2/14(月)

Valentine's Sale

2月14日はバレンタインデー♡ 下堂園では、お茶やお菓子、カップなど、日頃の感謝をこめた愛情いっぱいの“お茶ギフト”をご用意しています。ラサラセレクトのバレンタインギフトには、緑茶チョコ『GREEN KISS』を組み合わせてみました。

大好きな恋人やパートナーはもちろん、家族、友達、お世話になっている方、そして自分にも、あま〜い贈り物はいかが？

1 「いつもありがとう」。ちょっとした感謝の気持ちをこめて、普段使いのハンカチも一緒に。

ミニギフト ¥925

ハンカチ・緑茶チョコ(板)
※ハンカチの色は店頭でお選びください。

2 まるやかな薩摩紅茶と大人チョコのGREEN KISS。有機茶葉を使ったオーガニックなギフトです。

薩摩紅茶ギフト ¥1,525→¥1,500

薩摩紅茶(2gティーバッグ×15p)・緑茶チョコ(10p)

3 やわらかな風味の千両まるやかをセットにした缶入りのギフト。あらたまった気持ちで贈るのにもぴったり。

まるやかギフト ¥2,155→¥2,000

千両まるやか(100g缶)・緑茶チョコ(10p紙管)

4 小さなおやつとかわいいマグカップで、“3時のおやつ”もぐっと楽しく♪

おやつギフト ¥1,072→¥1,000

マグカップ・緑茶チョコ(4p)・すずめのみたま・珍々豆

店頭で商品を¥3,000以上お買い上げのお客様には、ラサラから『GREEN KISS』300円分をプレゼント。

世界50カ国で愛されている緑茶チョコ

GREEN KISS



ピオ・ファームの有機栽培緑茶をはじめ世界中のオーガニック原料を使いドイツで作っています。

合成保存料等不使用のため、湿気の多い日本では秋と冬のみの限定発売。風味豊かな緑茶パウダーと細かくカットした茶葉の食感が楽しい“大人チョコ”です。

- ミニ(5g)×4枚入り／¥400
- ミニ(5g)×10枚入り／¥1,000
- 板チョコ(30g)／¥400



Feature

Buddy's Profile

Valentine's Sale

Season's Gift

GREEN KISS